



La publicacion de empresarios de Ottumwa

# Negocio Latino

Julio/Agosto 2006  
Publicacion Gratuita

IOWA STATE UNIVERSITY  
University Extension

## Los negocios Latinos de Ottumwa se convierten en ejemplo

El 12 de julio tuvo lugar en Ottumwa el cuarto desayuno de empresarios de la ciudad de Ottumwa. La Pupuseria Juanita fue la encargada de dar cabida a este evento por primera vez.



entre nosotros y deberiamos potenciarla al maximo.

Ottumwa y sus empresarios se ha convertido en un ejemplo a seguir por el resto de Iowa. De hecho vamos a intentar

Muchos fueron los empresarios que acudieron al evento:

- Adolfo Curiel, propietario de la tienda Mexico Lindo,
- Rigoberto Barilla, Juanita y familia de la Pupuseria Juanita.
- Roberto y Julia Marquez, propietarios del taller mecanico Roberto's Shop,
- La familia De Leon, propietaria de la panaderia Guatemalteca.

Como invitada especial estuvo Bridget Welch, estudiante en la Universidad de Iowa State University en la ciudad de Ames. Bridget vino a Ottumwa a estudiar nuestro grupo. Segun nos cuenta Bridget, Ottumwa es la primera ciudad de este tamaño en unir a sus empresarios latinos. Segun nos cuenta Bridget deberiamos de estar orgullosos de tener esta cooperacion

implementar este modelo en otras ciudades como Marshalltown, West Liberty, Sioux City y Postville.

Quisieramos darles las gracias por venir a estas juntas que hacemos. Esperamos que se lo pasen bien en ellas y que aprendan los unos de los otros para asi formar un grupo mas unido y fuerte. ¡GRACIAS!

### **¡PROXIMA JUNTA!**

La proxima reunion sera el  
**JUEVES 7 DE SEPTIEMBRE**  
8:30 de la mañana  
en la Panaderia Lopez en el 233 N.  
Sheridan Avenue en Ottumwa.

¡Apunte la fecha en su agenda!

### En este ejemplar:

IV Desayuno de Empresarios	1
Ultimas Noticias	2
¿Como somos un ejemplo?	2
Ideas para ahorrar energia y din-	2

### Negocio Latino

101 N. Court Street  
Ottumwa, Iowa  
52501

Este boletín informativo es resultado de la colaboración de las siguientes entidades

- La Camara de Comercio de Ottumwa
- El New Iowan Center
- La Oficina de Extension de la Universidad del Estado de Iowa

**¡Gracias a la Pupuseria Juanita por los deliciosos pupusas que nos ofrecieron el 12 de julio!**

## ¿Como somos un ejemplo?

### Ultimas Noticias

La ciudad sigue con el plan de separamiento de tuberias. El area mas afectada ahora mismo es la calle **Church**, con muchas calles adjuntas cortadas al trafico.

El 1 de enero se abre oficialmente el nuevo Auditorio en la calle Church. Habran muchos eventos importantes en este nuevo auditorio y acudira alli mucha gente. Esperamos que su negocio sepa aprovechar la oportunidad.

La razon por la que somos un ejemplo para el resto de Iowa es que el resto de los negocios latinos no estan organizados y por lo tanto son mas vulnerables al estar solos.

Mucha es la gente que nos pregunta el por que de ayudar a los negocios latinos. La unica respuesta es que queremos que sigan prosperando con sus negocios. Si hay algo en que podamos ayudarles no duden en preguntar o llamar. Estamos aqui para servirles.

Algo que es muy importante, son las reuniones que hacemos en los diversos negocios latinos. Hemos notado que muchos de ustedes nunca han ido o van muy poco. Realmente se les echa de menos en estas juntas. No duden en venire a la siguiente...¡es gratis, muy informativo y ademas pasamos un buen rato!

## Ideas para ahorrar energia y dinero en su negocio

¿Ha pensado alguna vez cuanto dinero malgasta usted en electricidad?

Aqui les damos algunas ideas para comenzar a ahorrar su dinero hoy:

1. Cambie los focos de su casa por nuevos fluorescentes (tambien conocidos como enrollados por su forma) Gastan muchisimo menos y duran mas
2. Apague las luces que no utilize. Apague las luces por la noche (menos las de seguridad)
3. Limpie los filtros de su aparato de aire acondicionado.
4. Apague el aire acondicionado y abra las ventanas cuando no haga calor.



*Usar focos de ahorro pueden hacer una gran diferencia en la factura*